



Referat

Integrationsråd

Ordinært møde

Dato	30. august 2011	
Tid	16:00	
Sted	VIP/Presselokale ved Byrådssalen	
NB.		
Fraværende	Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle Madsen, Julija Willhøft	
Stedfortræder		
Medlemmer	Elizaveta Zhukova Wilhelmsen Donald Shaw Bahram Dehghan Michael Vanabawi Lingathasan Ramalingam Sornaligam Ruth Christensen Cai Møller (LO Frederikshavn) Mohammad Rafieh Noorani Jette Fabricius Toft (F) Helle Madsen (V) Erik Kyed Trolle (A) Yasmin Mellrose Timur Shah Claude Shukuru Julija Willhøft Anette Duch	Kirsten From Dorte Tofting



Indholdsfortegnelse

	Side
1. Økonomi pr. 15. august 2011	4
2. Ansøgning	5
3. Redegørelse for gældende lovgivning på integrationsområdet.	7
4. Arbejdsmarkedscentret orienterer	8
5. Status på servicecenter	10
6. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer	12
7. Projektstatus.....	14
8. Statistik	15
9. Eventuelt.....	16
Underskrifter:	17

Bilagsfortegnelse

Punkt nr.	Dok.nr.	Tilgang	Titel
5	28819/11	Åben	Budgetudkast 2011
5	84673/11	Åben	Opgørelse over udgifter til IR Servicecenter pr. 19.08.11
8	124702/10	Åben	Statistik - Integrationsområdet 2010

1. Økonomi pr. 15. august 2011

Åben sag

Sagsnr: 10/3467

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Centerchefen oplyser, at der ikke har været noget forbrug siden opgørelsen pr. 1. juni 2011, og at der derfor stadig er 106.307,00 kr. til at gøre godt med resten af året.

Henviser i øvrigt til pkt. 2, hvor Integrationsrådet skal behandle en ansøgning og til punkt 6, hvor arbejdsgrupperne fremlægger udgiftsniveauet til afvikling af teaterstykket Gidslet.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Afdelingsleder Mette Neist understregede, at de økonomiske dispositioner vil indgå under behandling af punkt 2 og punkt 6.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

2. Ansøgning

Lukket sag

Sagsnr: 08/6767

Forvaltning: CAM

Sbh: mens

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Frederikshavn Boligforening har søgt Integrationsrådet om kr. 70.100, til projektet "Samspil og samvær – på tværs af kulturer i Hånbæk". Målgruppen for projektet er alle beboere i Hånbæk samt evt. øvrige afdelinger i området. Både danske beboere og beboere med anden etnisk baggrund. Formålet med projektet er, at inkludere forskellige etniske grupper i Hånbæk gennem etablering af forskellige aktiviteter, hvor der er fokus på deltagernes ressourcer – herunder etniske ressourcer. Aktiviteterne skal fordre en nysgerrighed i forhold til kulturelle forskelle, således at kulturelle forskelle betragtes som et aktiv i boligområdet. Projektet løber i perioden oktober 2011 – marts 2012. Projektet vil blive evalueret i april 2012 gennem interviews med et antal af deltagerne.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orientering tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Indledningsvis blev det oplyst, at ansøgning og budget ikke var sendt ud som vedhæftede filer. Sekretæren beklagede, men årsagen er, at det var lukkede dokumenter. Ansøgning og budget blev udleveret på mødet.

Afdelingsleder Mette Neist, som gennemgik ansøgningen, blev suppleret af Dorte Tofting. Dorte Tofting motiverede ansøgningen med, at der i slutningen af det senest afviklede projekt var mødt flere forældre op, og at den nye ansøgning netop sætter fokus på involvering af alle beboere, uanset alder. Der vil i det nye projekt være fokus på forældregruppen i håb om at dette fokus vil have en vis positiv afsmittning (synergi) i forhold til børn og ældre. Dette forventes afledt af et forældreprojekt, som afvikles om aftenen. De erhvervede erfaringer, som har vist at inklusion og integration kan lykkes, hvis fokus er det rette, har dannet baggrund for den nye ansøgning. I Integrationsrådets bevillingsindstilling var det afgørende, at fokus er ændret, da midlerne fra Integrationsrådet under ingen omstændigheder må bruges til drift.

Et enigt Integrationsråd besluttede at bevilge foreløbigt 60.000,00 kr. Så snart Integrationsrådets økonomi for 2012 er kendt, tages der beslutning om restbevilling.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

3. Redegørelse for gældende lovgivning på integrationsområdet.

Åben sag

Sagsnr: 10/3487

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om aktuelt emne.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Integrationskoordinator Bajro Terzic oplyste, at han nu har været de mest aktuelle emner igennem, og at han derfor ville orientere om løst og fast.

Der er aktuelt nye flygtninge på vej – både familier med små børn, familier med store børn og enlige mænd. Det blev understreget, at der er et forbilledligt samarbejde med boligforeningerne, og at der ved boligplacering så vidt muligt tages hensyn til de nye borgeres brug og behov for benyttelse af institutionsområderne og offentlige transportmidler.

Bajro Terzic oplyste kort, at han og sekretæren havde drøftet muligheden for at igangsætte et projekt for unge mænd, med fokus på madlavning og det danske foreningsliv.

Integrationsområdet har, i samarbejde med Borgerservice og Ledelsessekretariatet, igangsat et arbejde med at oversætte en pjece til engelsk, hvor målgruppen er kvoteflygtninge.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

4. Arbejdsmarkedscentret orienterer

Åben sag

Sagsnr: 10/3493

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Der vil på mødet blive givet en status om følgende:

1. Integrationspolitik for Frederikshavn Kommune.
2. Nyttehaver i Frederikshavn og Sæby.
3. Skrivelse rundsendt til hele Dagtilbudsområdet.
4. Indkaldelse af suppleant.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Ad 1: Afdelingsleder Mette Neist oplyste på vegne af Centerchef Flemming Søborg, at han, Mette Neist, Bajro Terzic og Brian Nielsen havde afholdt et "spark i gang" møde med en konsulent fra Integrationsministeriet. Der arbejdes i øjeblikket på at finde de mulige snitflader til øvrige centre, og Flemming Søborg vil efterfølgende orientere om og motivere igangsættelse af opgaven i direktionen, inden behandling i byrådet. Interesserede fra Integrationsrådet er ikke glemt, men involveres først senere.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 2: Centerchef Flemming Søborg har bedt Mette Neist orientere om, at der kan etableres nyttehaver på Knivholdt. Mette Neist tager kontakt til Olav Madsen, Knivholdt, for nærmere aftale. Det blev tillige oplyst, at der i øjeblikket undersøges mulighed for etablering af kolonihaver i Sæby, og at aftale om etablering af nyttehaver skal afvente denne beslutning.

Orienteringen blev taget til efterretning

Ad 3: Sekretæren oplyste, at der ikke havde været nogen tilbagemelding, og dermed interesse i forhold til ansøgningsmuligheden beskrevet i den rundsendte mail.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 4: Sekretæren beklagede, at der ikke havde været kontakt til suppleanten. Orienterede om at der vil blive forsøgt at inddrage en kvinde fra Sæby, nu hvor det udgående medlem var en kvinde fra Sæby.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

5. Status på servicecenter

Åben sag

Sagsnr: 10/3826

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Centerchefen oplyser, at Styregruppen, som aftalt på sidste møde, har afholdt fællesmøde med Teatergruppen og Pressegruppen den 16. august 2011.

Formand Elizaveta Z. Wilhelmsen, suppleret af næstformand Cai Møller, orienterer fra styregruppemødet og mødet i pressegruppen.

Sekretæren orienterer, ud fra Helle Franks statusrapport, om status på projektet, herunder om der har været kontakt til frivillighedskorpset.

Centerchefen orienterer, ud fra medsendt bilag, om forbrug. Til sammenligning medsendes det vedtagne budget.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

I Cai Møllers fravær orienterede formand Elizaveta Z Wilhelmsen om, at servicecentret er oprettet som integrationfh på Facebook. Oplyste tillige, at den af Cai Møller udfærdigede pressemeddelelse vil blive rundsendt til styregruppen til kommentering.

Det blev oplyst, at der er brug for udformning af pjece, hvor tanken er at redigere i den tidligere udsendte pjece, hvor logoet blev benyttet første gang. Udgifterne til denne pjece er en udgift, der skal bæres af servicecentrets økonomi.

Fra Røde Kors Sæby blev det oplyst, at der ikke, efter etableringen af servicecentret, har været et fald i antal henvendelser. Fra sprogcentret blev det oplyst, at der ikke er mange brugere af servicecentret. Åbningstiden synes at begrænse brugen, da det ofte er her og nu, der er behov for hjælp til oversættelse af skrivelser eller andet.

Der blev henvist til, at det som besluttet og beskrevet i referatet fra sidste møde, er muligt at få bevilget en professionel tolk, men at det er styregruppen, der kan bevilge en sådan.

Generel drøftelse af formålet med servicecentret, der som beskrevet i vedtægter og kontrakt handler om råd og vejledning og involvering af frivillighedskorpset fra Integrationsrådet og at konsulenten også har til opgave at indgå aftaler med relevant medlem af frivillighedskorpset. Sluttelig blev det understreget, at råd og vejledning efter behov skulle afvikles så tæt som muligt på borgerens bopæl. Enighed om at styregruppen tager en drøftelse af formål og indsats med konsulenten, herunder om brug og benyttelse af frivillighedskorpset, hvor listen løbende ajourføres og fremsendes til servicecentret. Det blev understreget, at de

frivillige ”tolke” under ingen omstændigheder må tolke i forbindelse med myndighedsopgaver, lige som konsulenten ikke må agere myndighedsperson.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

Bilag

Budgetudkast 2011 (dok.nr.28819/11)

Opgørelse over udgifter til IR Servicecenter pr. 19.08.11 (dok.nr.84673/11)

6. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer

Åben sag

Sagsnr: 10/7464

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Orienteringen omfatter:

1. Status på Teaterarbejdsgruppens arbejde. Der henviser til fællesmødet den 16. august 2011, herunder om status på arbejdsgruppens arbejde. Oplyser, at der er lavet aftale med teatergruppen om opførelse af Gidslet, og om det overraskende niveau for lejeudgifter til det Musiske Hus.
2. Tilbage melding fra Claude Shukuru Munyamanzi undersøgelser muligheder og pris for afvikling af arrangement for frivillig forenings- og organisationsmedlemmer.
3. Tilbage melding fra Bahram Dehghan om at generere en specifik projektansøgning ud fra de erhvervede erfaringer med projekt Hånbæk.
4. Orientering om det tilbagevendende arrangement: International Flygtningedag. Det foreslås, at Integrationsrådet, ud fra orienteringen drøfter interessen for at afvikle et specielt arrangement den 20. juni 2012, som er den fastsatte dato for næste afholdelse af Internationale Flygtningedag.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Ad 1: Teatergruppen oplyste, at foreløbige udgifter er som følger.

- Opførelse af Gidslet 25.000,00 kr
- Leje af det Musiske Hus 14.000,00 kr.

Arbejdsgruppen undersøger muligheden for enten at få nedsat, eller få søgt tilskud, til dækning af hele eller dele af lejeudgiften af det Musiske Hus.

Ud over dette kommer der udgifter til annoncering, herunder trykning af materiale, og hvis muligt et lettere traktement.

Teatergruppen foreslog, at der opkræves et symbolsk beløb for adgangsbilletter. Afdelingsleder Mette Neist undersøger muligheden herfor.

Orienteringen blev taget til efterretning og det blev besluttet at bruge restbeløbet, som udgør ca. 46.000,00 kr., til arrangementet. Teatergruppen blev bedt om snarest at fremsende et uddybende budget.

Ad 2: Claude Shukuru Munyamanzi oplyste, at han ikke havde haft tid til at undersøge muligheden, men at dette vil ske inden næste møde.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 3: Udsat til næste møde, idet Bahram Dehghan var fraværende.

Ad 4: Orienteringen blev positivt modtaget, og det blev besluttet at opfordre alle medlemmer af Integrationsrådet til at tænke kreativt i forhold til arrangementsmuligheder. Tilbage melding til Claude Shukuru Munyamanzi.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

7. Projektstatus

Åben sag

Sagsnr: 10/3492

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Center for Arbejdsmarked orienterer om status på igangværende projekter, som begge nærmer sig en afslutning. Orienteringen vedrørende pkt. 1, suppleres af projektleder Dorte Tofting:

1. Projekt Hånbæk
2. Projekt Sundhedscoach

Indstilling

Direktøren for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Orientering om projektstatus, hvor det blev oplyst, at der som følge af projektafslutning og sommerferie ikke er så meget nyt at orientere om.

Ad 1: Det blev oplyst, at afslutningen på projektet var forløbet fint, og at der inden udgangen af september fremsendes en kort evaluering, der forholder sig til de i ansøgningen beskrevne punkter, og et afsluttende regnskab.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 2: Det blev oplyst, at der pr. 23. august 2011 har været afholdt 30 samtaler fordelt på 12 personer. Der har været brugt tolk i 4 af samtalerne.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

8. Statistik

Åben sag

Sagsnr: 10/292

Forvaltning: CAM

Sbh: roni

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om de aktuelle tal. Som det fremgår af bilaget, er der tale om et lille fald i antallet af aktive sager.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Integrationskoordinator Bajro Terzic henviste til, at de oplyste tal ikke længere var aktuelle, idet der siden opgørelsesdatoen, som var den 18. august 2011, var ankommet 13 nye borgere tilhørende målgrupperne.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

Bilag

Statistik - Integrationsområdet 2010 (dok.nr.124702/10)

9. Eventuelt

Åben sag

Sagsnr: 10/2648

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Beslutning Integrationsråd den 30. august 2011

Sekretæren orienterede om mail fra oplevelseskonsulent Jens Ole Amstrup, Kultur & Fritid, omhandlende afdelingens engagement i "Frivillig Fredag". I forhold til udvikling af nye ideer til inklusion, integration og mellemkulturelle aktiviteter tilbyder Jens Ole Amstrup at Kultur & Fritid deltager i et Integrationsrådsmøde for at fortælle om eksisterende projekter under Kultur & Fritid og efterfølgende at brainstorme om nogle af de udfordringer Integrationsrådet står med.

Forslag om at invitere Kultur & Fritid til Integrationsrådsmødet i december, med det som eneste punkt.

Generel drøftelse af tilbuddet sammenholdt med de under punkt 6 omtalte arrangementer. Enighed om at Integrationsrådet ikke igangsætter flere arrangementer, end de kan klare.

Fraværende: Bahram Dehghan, Cai Møller, Jette Fabricius Toft, Helle madsen og Julija Willhøft.

Punkt

oplæst og godkendt.

Mødet hævet kl.

Underskrifter:

Elizaveta Zhukova Wilhelmsen

Donald Shaw

Bahram Dehghan

Michael Vanabawi

Lingathasan Ramalingam
Sornaliqam

Ruth Christensen

Cai Møller

Mohammad Rafieh Noorani

Jette Fabricius Toft

Helle Madsen

Erik Kyed Trolle

Yasmin Mellrose

Timur Shah

Judy Van Siang Par Khenglot

Claude Shukuru

Julija Willhøft

Anette Duch

Kirsten From

Dorte Tofting